

LA NACION

Edición de 24 páginas. - En dos secciones

Deportes, Págs. 1	Cables, Págs. 16 y 17
Hípica 6 a 8	Provincias 18
Crónica 9 a 11	Social 19
Redacción 12	Económica 20
Política 13	Testos 21 a 23
Polla 14	Magazine 24
Gremios 15	Caritas 24

AÑO XLVII - SANTIAGO DE CHILE - LUNES 20 DE MAYO DE 1963 - Precior: E\$ 0.10 - N.º 16.602

Walter Jiménez, Figura del Clásico:

COLO COLO GANO CON GRAN FAENA A SANTIAGO: 4-2



Excelente impresión causó el equipo albo en su categórico triunfo. Muy bien Leps y Cruz. Alvarez (3) y Moreno, autores de los goles del equipo vencedor. Molina y Capot anotaron para el cuadro bohemio.

(Comentario de MANUEL EMILIO COSSA).

PRIMER GOL DE COLO COLO en su triunfo categórico sobre Santiago Morning. Luis Hernán Alva Godoy —quien se ve caído— luego de recibir pase de Walter Jiménez. El centro delantero se constituyó en un peligro permanente para el meta bohemio, y marcó dos goles más, aparte del que registra la escena.



AGOSOSA INTERVENCION de Misael Escuti, arquero albo, quien trata de frenar la arremetida del delantero bohemio Adolfo Godoy. Santiago Morning inquietó en la primera media hora al guardarrredes colocolino. Después éste tuvo un trabajo descansado.



HUMBERTO CRUZ, "chico" de porte, pero grande en calidad futbolística, cumplió excelente actuación en Colo Colo. Se le ve elevarse para cabecear la pelota que no alcanza Capot. Los albos ganaron por categórico 4 a 2 a Santiago.



MUCHO INSISTIO Magallanes en la segunda fracción por lograr el descuento, pero la defensa de Unión Española respondió con acciones de las cargas albiceñas. En el grabado, el meta Nitsché, en un momento de acciones parejas que agradó.



EXIMIAS VELOCISTAS DEL COLEGIO ALEMÁN. — En el grabado, las integrantes de la posta de 8x50 metros planos, que obtuvieron el título de campeonas en la categoría Intermedia, en el torneo de colegios particulares. De izquierda a derecha: Lidia Wiese, Margarita von Bennowitz, Verónica Heinke, Sonia Bergen, Eva Kalpins, Mónica Rosschman, Gisela Bentjerodt y Gerda Luis, que corrieron en el excelente tiempo de 56"5.

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 34.717 personas. SOCIOS: Colo Colo, 1.662. Santiago, 251. RECAUDACION: \$2.437,60 escudos. ARBITRO: Sergio Bustamante, regular. COLO COLO (4): Escuti, Montalva, Leps y J. González; Cruz y Ortíz; Moreno, Jiménez, Alvarez, Valdés y Bello. Entrenador: Hugo Fassara. SANTIAGO MORNING (2): Adán Godoy; Villanueva, E. González y Carrasco; Ramírez y Mohor; Páez, Leiva, Molina, Adolfo Godoy y Capot. Entrenador: Julio Varela. GOLES (primer tiempo): 24', MOLINA abrió el marcador al empalmar con cordero cabezazo un tiro libre que en diagonal —desde distancia— sirvió Leiva; 38', ALVAREZ consiguió el empate en valor filtrado, al ser muy bien habilitado por Jiménez. (Segundo tiempo): 8' ALVAREZ "tocó" la pelota por sobre la presencia de E. González —tras un centro que a la entrada del área envió Bello—, dejando sin chance a Godoy; 21', ALVAREZ "tusió" a Godoy al tomar un rebote de un disparo de Bello; 23' MORENO luego de ser muy bien habilitado por Jiménez, batió con toda tranquilidad al meta bohemio; 42', CAPOT desculado dentro del área recibió de Mohor, logrando con tiro de cerca el descuento.

Ciertamente que el Colo Colo de la presente temporada es muy superior al del campeonato recién pasado. Las inclusiones de Leps y Cruz le han dado tranquilidad y seguridad a la defensa. Y la contratación de Walter Jiménez ha servido de gran tónico al cuadro todo, porque el crack argentino arma juego, se prodiga en la defensa, y también ataca. Todo ello con la prestancia de un auténtico valor, que domina ampliamente la pelota, y la deja en los pies de quien quiere, con precisión matemática. Santiago, en cambio, lejos está de tener el poderío de 1962. Por de pronto, la ausencia de Leps le ha constituido un problema sin solución, ya que siendo Enrique González el hombre que parece adaptarse más a dicha ubicación, no es, por cierto, un elemento que de seguridad en una plaza tan vital como la de back center. Y rindiendo bastante —a ratos—, Leonel Ramírez lejos está de hacer olvidar a Cruz. La defensa bohemia, en consecuencia, hace agua muy continuamente, teniendo Adán Godoy que efectuar un trabajo sin pausas. Adelante, la velocidad de Páez y la pujanza de Adolfo Godoy no es bien aprovechada por Leiva y Molina, porque ambos —y especialmente este último— "amasan" mucho la pelota. De tal modo que la ofensiva de Santiago no muestra punch.

Entre dos rivales de capacidad individual y colectiva tan dispares, lógico es, entonces, que haya vencido por marcador categórico el equipo de mayor caladura. Y ese no es —ni fue otro que Colo Colo. Debe establecerse, sin embargo, que los albos encontraron el camino del triunfo recién a partir del cuarto de hora final del primer tiempo. Antes, Santiago había sido un adversario que con fallas y todo le jugó de igual a igual, e incluso lo superó en el primer tiempo, hasta los 37'. Es que en la primera media hora, Colo Colo no se encontró. Su delantera accionó lentamente facilitando la labor defensiva de su antagonista, por lo que la faena de ataque pasó inadvertida, pese a los afanes generados por Jiménez por organizarla, y a los arriesgos individuales de Alvarez, Valdés y Bello. En el otro sector, Santiago hilvanó sendos y repetidos avances en base a una fórmula sencilla. Molina —retornado— formó un trio con Mohor y Leiva que copó la media cancha. Y abriendo juego al brioso Páez —a quien a González le costó tomarle el pulso— inquietaron mucho a Escuti. Pero no bien la aten-

Brasil se reivindicó a costa de Israel, 5-0

Terminó la jira del cuadro bicampeón del mundo. Sampdoria ganó a Palermo 2-0. Ya está libre del descenso. Sparta, 1-0 en Holanda; Mónaco, 1-0 en Francia. Sporting le hizo 10-0 a Atlético en partido por la Copa de Portugal. Otros resultados en el fútbol europeo. River ganó 2-1 a Estudiantes y sigue de líder en Argentina. Por la Copa del Generalísimo, Real Madrid venció a Levante 3-1.



AVIV, Israel, 19 (UPI).— El equipo de fútbol de Brasil ganó al de Israel por 5-0 en el partido que disputaron en el estadio de Tel Aviv, por los minutos de la Copa de Plata de Israel. El partido terminó tres minutos antes de las 21 horas. Los jugadores brasileños fueron consecutivos en marcar, a los tres minutos, a los 11, a los 24, a los 37 y a los 48 minutos. Amarelido marcó el primer gol por Brasil a los 3 minutos de partido. Los jugadores israelíes se esforzaron por complementar, pero una falta hizo lo mismo.

TERMINÓ la jira del cuadro bicampeón del mundo. Sampdoria ganó a Palermo 2-0. Ya está libre del descenso. Sparta, 1-0 en Holanda; Mónaco, 1-0 en Francia. Sporting le hizo 10-0 a Atlético en partido por la Copa de Portugal. Otros resultados en el fútbol europeo. River ganó 2-1 a Estudiantes y sigue de líder en Argentina. Por la Copa del Generalísimo, Real Madrid venció a Levante 3-1.

El equipo de fútbol de Brasil ganó al de Israel por 5-0 en el partido que disputaron en el estadio de Tel Aviv, por los minutos de la Copa de Plata de Israel. El partido terminó tres minutos antes de las 21 horas. Los jugadores brasileños fueron consecutivos en marcar, a los tres minutos, a los 11, a los 24, a los 37 y a los 48 minutos. Amarelido marcó el primer gol por Brasil a los 3 minutos de partido. Los jugadores israelíes se esforzaron por complementar, pero una falta hizo lo mismo.

El equipo de fútbol de Brasil ganó al de Israel por 5-0 en el partido que disputaron en el estadio de Tel Aviv, por los minutos de la Copa de Plata de Israel. El partido terminó tres minutos antes de las 21 horas. Los jugadores brasileños fueron consecutivos en marcar, a los tres minutos, a los 11, a los 24, a los 37 y a los 48 minutos. Amarelido marcó el primer gol por Brasil a los 3 minutos de partido. Los jugadores israelíes se esforzaron por complementar, pero una falta hizo lo mismo.



EL EQUIPO DE SALTO DEL REGIMIENTO CORACEROS, DE VINA DEL MAR, que se impuso en la prueba reglamentaria de equipos, al sufrir la Universidad Católica la descalificación en su amazona Clemencia Sánchez. En el grabado, Manuel Rodríguez, a la izquierda, y la hermosa bandaja de plata que había de premio para el vencedor; luego, Mario Fuentes, León Rivera y Ricardo Izurieta, frente al palco de honor.

CONCURSO HIPICO "MATURANA": GUIDO LARRONDO GANO LOS "CINCO TRIPLES" CON ALTURA DE 1.70 MTS. Con desbordante concurrencia que copó totalmente las apsectadurias y las bordes mismos del nuevo Jardín de Salto, se puso término al concurso hípico oficial del Grupo de Artillería "Maturana", en el que se destacaron como figuras relevantes, Guido Larrondo de la Escuela de Carabineros, vencedor de la prueba "Cinco Triples", con un salto a una altura de 1.70 metros, montando a Durazno y el Equipo Reglamentario del Regimiento "Coraceros" de Vinya del Mar. Los resultados generales de las competencias de ayer fueron los siguientes: Club 3-0. 2a. Categoría.— 1.º Sergio Correa, en Sortilegio, Santiago Paperchase Club, cero faltas; 2.º Rubén Jimeno, en Olimpo, Santiago Paperchase Club; 3.º Ana María Cavín, en Mar parito, U. Católica; 4.º Carlos Bustos, Regimiento Coraceros, en Suomi; 5.º Ana María Cavín, en Pimaláguen, Santiago Paperchase Club, cero faltas; 6.º Rubén Jimeno, en Olimpo, Santiago Paperchase Club; 7.º Manuel Rodríguez, en Finca, Regimiento Coraceros; 8.º Luis Santos, Grupo Arillería "Maturana", en Niagramante. Los tres segundos empataron con 8 faltas. La prueba por equipos, cerró la tarde hípica, se la adjudicó el Regimiento Coraceros de Vinya del Mar, con 24 faltas, en total. Se clausuró la reunión a los acordes del Himno Patrio, mientras en el mástil de honor arriaba el pabellón oficial del Grupo Arillería "Maturana", cuyo Club Ecuestre organizó, en brillante forma el con curso.

50 KILOMETROS CICLISTAS: CON RECORD DE CHILE GANO RAUL SAINT JEAN

1 hora 11 minutos 23 segundos 4 décimas fue su tiempo ayer esta prueba en San Eugenio. Guillermo Vargas, gran animador. Otros resultados.

Con el tiempo Record de pista y Record de Chile, de 1 hora 11 minutos 23 segundos 4 décimas para los 50 kilómetros, Raul Saint Jean, del C. C. Thomas Bata de Peñafiel, se adjudicó la prueba principal de la atrayente reunión ciclista, cumplida ayer en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio y que organizó, exitosamente, el Club Ciclista Livetti de Santiago. La marca oficialmente homologada para la distancia, la detentaba, desde 1957, Andrés Moraga, con el tiempo de 1 hora 14 minutos 24 segundos 5 décimas. Saint Jean hizo suya la emocionante prueba, al obtener, en compañía de Roberto Castillo, de Audax C. S. Italiano, una vuelta de ventaja sobre los demás corredores, a la altura de la octava llegada. La prueba se definió en 15 llegadas, constituyéndose en el gran animador de la competencia, Guillermo Vargas, del C. C. Green Cross, quien se impuso en 7 de las 15 llegadas parciales y prácticamente, arrastró a Raul Saint Jean a establecer ese notable registro nacional tope. Las 15 llegadas de que constó el evento, se definieron así: 1.a: Vargas - Acuña; 2.a: Saint Jean - Acuña; 3.a: R. de los Ríos - Vargas - Ramírez - Acuña; 4.a: Vargas - Macaya - Sepúlveda - Arias; 5.a: Guzmán - Nicodemis - G. Ramírez - Saint Jean; 6.a: Saint Jean - G. Ramírez - Nicodemis - M. Guzmán; 7.a: H. Pérez - R. de los Ríos - J. Ramírez - Acuña; 8.a: Macaya - Vargas - Molina; 9.a: Saint Jean - Castillo - J. Ramírez; 10.a: Vargas - Saint Jean - Arizabalo - H. Pérez; 11.a: Vargas - Saint Jean - M. Guzmán - Macaya; 12.a: Vargas - R. González - Macaya - Sepúlveda; 13.a: Vargas - Saint Jean - Sepúlveda - Nicodemis; 14.a: Saint Jean - Sepúlveda - Arizabalo - Acuña; 15.ª Llegada: Vargas - R. González - J. Ramírez - Arizabalo. Realizados los cómputos de rigor la clasificación de la carrera fue: 1.º Raul Saint Jean (Bata), con 32 puntos; 2.º una vuelta de ventaja, 2.º Roberto Castillo (Audax), con 6 puntos; 3.º una vuelta de ventaja, 3.º Guillermo Vargas (Green Cross), con 40 puntos; 4.º Isaias Macaya (CIC), con 9 puntos; 5.º José Ramírez (CIC), con 9 puntos. Tiempo de Raul Saint Jean, vencedor de la carrera, por primar en ella el recordito y no el mayor puntaje: 1 hora 11'23" 410. Record de Pista y Record de Chile. En las demás pruebas de pista que estructuraron el programa los resultados fueron: NOVICIOS: 6.000 metros, con tres llegadas y fin, Audax; 1.º Hugo Acevedo (Chile), 2.º Juan Araza (G. Cross), 3.º Guillermo Pavéz (Chacabuco), 4.º Fernando Ruiz (Conchalí), CUARTA CATEGORIA. Series de Milanesa y Final 20 Minutos con cuatro llegadas: 1.º Juan Vega (Madema), 2.º Luis Gutiérrez (Livetti), 3.º Manuel Vergara (Chacabuco), 4.º Luis Rivera (G. Cross), TERCERA CATEGORIA 2.000 metros. Persecución por Equipos: 1.º Equipo, Marcos Pinto-Ricardo Acuña (G. Cross), 2.441, 2.º Equipo Oscar Vidal-Octavio Sepúlveda (Condor), 2.464, 3.º Equipo, Héctor - Osmar Hugo Avaría Mixto W. Müller-Chacabuco), 2.454, 4.º Victor Molina-Enzo Fantinatti (Audax), 2.480. PRUEBAS EN RUTA.— NOVICIOS. Doble Líndero: 1.º

EMPRESA HOTELERA ESTEBAN PAPADOPOLUS KOKOZI Casilla 3536 SANTIAGO - TELEGR. "EPOS" HOTEL SPLENDID Estado 360 Fon 31061 HOTEL ALBION Ahumada 95 Fon 61284 360A CON SUS TARIFAS REBAJADAS Sin PENSION desde \$3.50 Sin PENSION desde \$2.50 Con PENSION desde \$5.00 Con PENSION desde \$4.50 GRANDES REBAJAS: Delegaciones Sindicales Deportivas Estudiantiles

RAUL SAINT JEAN: ganó con la notable marca de 1 hora, 11 minutos, 23 segundos, 4 décimas. Record de Chile y de la pista de San Eugenio, los 50 kilómetros corridos ayer en el Velódromo Ferrobádminton.

MADRID, 19 (UPI).— Resultados de los octavos de final de la Copa del Generalísimo de Fútbol. Valencia.— Tenerife 3-1; Córdoba.— Atlético de Madrid 0-1; Barcelona.— Elche 4-1; Real Madrid.— Levante 3-1; Málaga.— Orión 3-1; Mestalla.— Valladolid 1-0; Zaragoza.— Atlético de Bilbao 1-0; Sevilla.— Betis 1-1. Pasan a los cuartos de final: Valencia, Atlético de Madrid, Real Madrid, Málaga, Valladolid y Betis. Tendrán que jugar un tercer partido de desempate: Barcelona - Elche y Zaragoza - Atlético de Bilbao.

Iluvia.? PROTECCION PARA TODA LA FAMILIA MONOPLAX. En la victoria del equipo de Audax Italiano, finalizó ayer en la cancha Miguel León Prado el Campeonato de Apertura de Hockey de la Asociación Santiaguina en primera división. El cuadro italiano superó en el match final a Bata de Peñafiel por 2 goles a 1. Partido interesante y parejo, que se resolvió en favor del conjunto de Audax Italiano, por su mayor ensamble colectivo y por el positivismo de Eugenio Silva, autor de los dos goles de su cuadro. El tanto de Bata lo marcó Carlos Soto a los 14 minutos del segundo tiempo. En el partido preliminar de la reunión, correspondiente a la final de la Segunda División, la victoria perteneció a Miguel Prado, quien ganó a Audax Italiano por 4 a 2.

aproveche la tarifa de excursión US\$ 190 Ahora puede Ud. visitar Rio de Janeiro y detenerse, a la ida, en Asunción y Sao Paulo y al regreso en Montevideo y Buenos Aires o vice-versa, en los más avanzados aviones JETS del mundo Pida informes y reservas de estos pasajes con 30 días de duración. Conozca la maravillosa riqueza turística del Brasil. Consulte a la Agencia de Viajes de su preferencia o directamente a PANAIR DO BRASIL. Hermanos 1178 - Edificio "Gran Palace", 2.º Piso, Of. N.º 201/202. Gerencia 60728. Informaciones en Cerrillos 571048. Pasajes 84555 - Reservaciones y Carga Aérea 63614

HIPODROMO CHILE

Martes 21 de Mayo de 1963

CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 8 horas. List of horses and jockeys for the 1,200m conditional race.

CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 8.25. List of horses and jockeys for the 1,200m conditional race.

CARRERA - 1.500 metros - Décima serie - A las 8.50. List of horses and jockeys for the 1,500m tenth series race.

CARRERA - 1.500 metros - Novena serie - A las 9.15. List of horses and jockeys for the 1,500m ninth series race.

CARRERA - 1.500 metros - Primera serie - A las 9.40. List of horses and jockeys for the 1,500m first series race.

CARRERA - 1.500 metros - Octava serie - A las 10.10 horas. List of horses and jockeys for the 1,500m eighth series race.

CARRERA - 2.000 metros - Handicap - A las 10.35 horas. List of horses and jockeys for the 2,000m handicap race.

CARRERA - 1.400 metros - Clásico - A las 11.10 horas. List of horses and jockeys for the 1,400m classic race.

CARRERA - 1.500 metros - Segunda serie - A las 11.40. List of horses and jockeys for the 1,500m second series race.

CARRERA - 1.500 metros - Tercera serie - A las 12.15. List of horses and jockeys for the 1,500m third series race.

CARRERA - 1.500 metros - Séptima serie - A las 13.20. List of horses and jockeys for the 1,500m seventh series race.

CARRERA - 1.500 metros - Sexta serie - A las 13.25. List of horses and jockeys for the 1,500m sixth series race.

CARRERA - 1.500 metros - Cuarta serie - A las 13.50. List of horses and jockeys for the 1,500m fourth series race.

CERBATANA, favorita de LA NACION, se impone con mucha comodidad a Llamativo, que llegó atropellando, y a Taguapire. Cerbatana puso el buen tiempo de 1.11' para los 1.200 metros.

Un fácil triunfo consiguió nuestra favorita Cerbatana

Por cuatro cuerpos supero a Llamativo siendo tercero Taguapire, a 3 y medio. En forma muy fácil y en el buen tiempo de 1.11' para los 1.200 metros, se impuso ayer nuestra favorita Cerbatana...

¿Qué hizo tu caballo?

LLUB HIPICO. PRIMERA CARRERA. DECRETI: avanzó con muchos inconvenientes y pesó a caballo. Segundo triunfo de Cerbatana...

SEGUNDA CARRERA. CASTIZO: muy seguro su avance en los últimos 250 metros. Tercera carrera: MARETALO: un triunfo muy cómodo...

CUARTA CARRERA. MISS LILY: en los últimos 200 metros "gató" una atropellada muy firme. Quinta carrera: SENECHAL: su jinete lo trajo colocado...

SEXTA CARRERA. TERNICENA: por fuera ganó la largada. Séptima carrera: REFUMON: bien guiado por Víctor Espinoza y sofrenado en su acción...

PRIMERA CARRERA. BAKARA: Se mostró veloz y resistente. SEGUNDA CARRERA. RELANCE: Pasó al frente empujando el derecho...

TERCERA CARRERA. BILETE: Estaba listo para ser eliminado y llevó del al hilo. CUARTA CARRERA. BILETE: Estaba listo para ser eliminado...

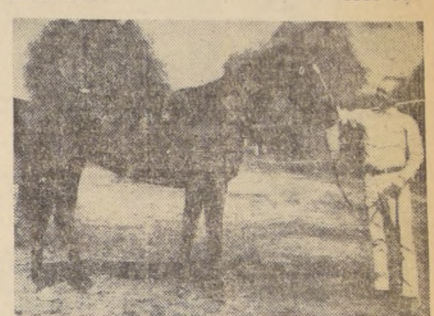
QUINTA CARRERA. PRETORIA: Surgió como tromba por el centro. SEXTA CARRERA. ASTRIPIERA: Superior en este lote...

SEPTIMA CARRERA. CESARIO: Se vio superior y muy robusto. OCTAVA CARRERA. SALINITA: Se vio en gran estado...

CANDY SPOTS Y NIGROMANTE

CANDY SPOTS, el hijo del padrillo argentino Nigromante que ganó el "Preakness"...

Table listing horse names and owners: Embrujo Congreve, Nigromante Encore, Nigua Songe, Candy Spots Nitouche, Khaled Hyperion, Candy Dish Eclair, Feather Time Beau Pere.



CANDY SPOTS, el excelente hijo de Nigromante, ganó el clásico Preakness...

CUADRIPLETA DE R. MADARIAGA

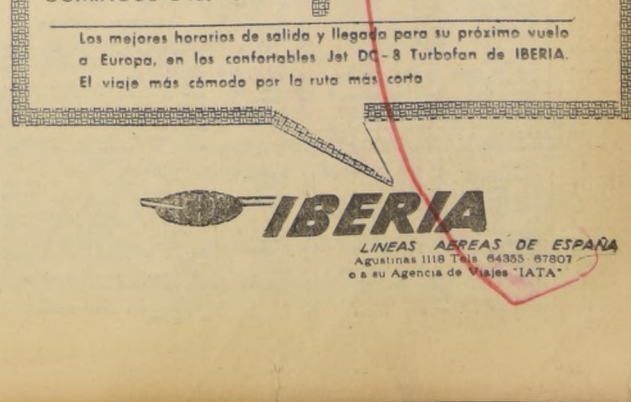
Ricardo Madariaga consiguió 4 triunfos en las jornadas típicas de ayer. Una de sus victorias fue la obtenida en el clásico de la tarde sobre 2.600 metros...

Table with columns JINETES and PREPARADORES. Lists names and numbers of riders and trainers.

AHORA 2 VUELOS POR SEMANA A EUROPA

Flight schedule table showing departure and arrival times for IBERIA flights to Europe.

Los mejores horarios de salida y llegada para su próximo vuelo a Europa, en los confortables Jet DC-8 Turboban de IBERIA.



HIPODROMO CHILE... (De la página seis)

DECIMOQUINTA CARRERA - 5a. serie - 1.200 metros. 1.0 (2) MISTER MAGOO, 32.5 kilos, por Grand Strategy y Genovieve...

Frente Democrático Reiteró Triunfo Electoral en Designación de Alcaldes

PACTOS MUNICIPALES FAVORECEN AMPLIAMENTE A RADICALES, LIBERALES Y CONSERVADORES.

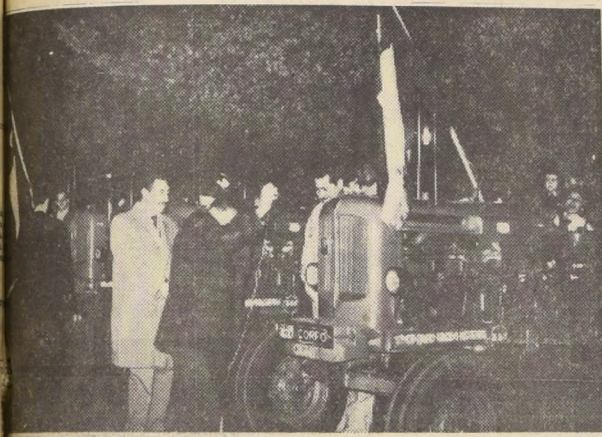


Con asistencia de todos los nuevos regidores, se llevó a cabo ayer la sesión de constitución de la Municipalidad de la capital de la República...



Un aplastante triunfo obtuvo el Frente Democrático en la constitución de las Municipalidades del país...

Fomento para agricultura de Talca



Un tren de la Reforma Agraria llegó a Osorno, trayendo la última partida de 120 tractores que partirán en la mañana del viernes...

SE CONSTITUYO LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Bajo la presidencia del Intendente Alcalde y la asistencia de los 15 regidores, jefes de servicios de la Corporación edilicia...

Entrega de casas de CORA en Iñaque



En la colonia de Iñaque, a 34 kilómetros de Valdivia, el Vicepresidente de la Reforma Agraria, Eduardo Silva Pizarro...

Milicianos dan muerte a policianos castristas durante raid relámpago

Un número indeterminado de guerrilleros anticastro atacó anoche en Cuba un puesto militar y se efectuó una incursión relámpago...

Nuevo edificio de LAN



Se efectuó en la inauguración de un moderno edificio en el que funcionarán las oficinas de la Línea Aérea Nacional...

GLORIAS NAVALES DE CHILE



Las autoridades y la ciudadanía de Iquique se aprestan para conmemorar mañana el 84.º aniversario del Combate Naval...

EL JEFE DEL ESTADO DARÁ CUENTA MAÑANA SOBRE LABOR ADMINISTRATIVA

El Poder Legislativo inaugurará su periodo ordinario de sesiones.

Mañana, alrededor de las 15.20 horas, el Congreso Nacional inaugura solemnemente sus sesiones ordinarias...

ACABA DE APARECER LA OBRA DE GRAN ACTUALIDAD CHILE Y BOLIVIA DEFINEN SUS FRONTERAS 1842-1904 por CONRADO RIOS GALLARDO PRECIO: E\$ 5. EN VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS DEL PAIS...

CANDIDATURA DE LUIS ESCOBAR CERDA, DECANO DE LA FACULTAD DE ECONOMIA

Esta es la colaboración de una sub-organización que habría que desarrollar y desarrollar aquellos campos que aparecen como más urgentes a la luz de las necesidades nacionales. Un enfoque de esta naturaleza no cumpliría con la condición de que nuestra comunidad de profesores, investigadores y alumnos debe estar preocupada no sólo de las necesidades del presente, sino también de las futuras.

¿Qué significa la preocupación por la satisfacción de las necesidades futuras del país? Esencialmente, permite la libre búsqueda de la verdad, la exploración de nuevas posibilidades, el ensayo de lo que está en el umbral del conocimiento, el diseño y la realización de proyectos al final de los cuales surgirá un nuevo aporte para el progreso de las artes o de las ciencias que sólo habremos ganado una experiencia más en los métodos del trabajo científico y técnico.

No es necesario insistir sobre estos conceptos. Ellos están suficientemente claros en la conciencia universitaria. Nuestra preocupación, tanto por la investigación "pura" como "aplicada", así parece de mostrarlo. Pero no debemos desconocer que este tipo de trabajo elemental no es bien comprendido por importantes e influyentes sectores. He aquí una de las causas de la situación que se nos presenta en la Universidad de Chile.

Formulada esta aclaración básica, vale la pena hacer algunas reflexiones sobre los problemas que se nos presentan en la Universidad de Chile en el cumplimiento de sus fines esenciales.

En primer término, el recuerdo de una verdad que, con frecuencia, parece olvidarse: los recursos —humanos, materiales y financieros— con que la Universidad cuenta y con los que se enfrenta, son escasos, para la realización de todos sus proyectos.

El reconocimiento de la escasez de recursos —frente a los fines que se desean lograr— obliga, por una parte, a tratar de aumentarlos, y por otra parte, a disponer de ellos de acuerdo con algún criterio de prioridad, que jerarquiza los fines, que pondera su importancia relativa. Si no podemos lograr integralmente nuestros aspiraciones, tratemos de alcanzar lo que a todos nos parece más importante.

La bondad de las distintas ideas debe juzgarse no sólo en términos absolutos, sino también, en términos relativos. Es decir, un proyecto puede ser importante en sí mismo, ofrecer la posibilidad de un descubrimiento interesante o permitir la satisfacción de una necesidad social.

No obstante, debe tenerse presente que su ejecución implica utilizar parte de nuestros limitados recursos que al ser destinados a él (a la satisfacción de una necesidad) se dejan de prestar a otros que, por esta razón, deben descartarse. Los economistas han introducido el concepto de "costo de sustitución" para definir, en los términos del costo de una cosa es o está representado por la cosa alternativa que se descarta.

El reconocimiento de estas circunstancias, que están siempre presentes, demuestra la importancia de tener una clara idea de la tarea de la Universidad y una firme voluntad para hacer que ella cumpla dicha tarea dentro de las prioridades que se convengan. Es sorprendente apreciar la unanimidad que se produce cuando los problemas se discuten "en principio" que contrasta, muchas veces, con la falta de energía para mantener la adhesión a los principios que se proclamaban.

Es por ello que no basta que haya claridad de ideas, y voluntad de ejecución, sólo en las autoridades. La dirección eficiente de la Universidad requiere de un alto grado de participación de los miembros de la comunidad universitaria en el proceso de tomar las decisiones fundamentales que van configurando la naturaleza y carácter de nuestra Facultad de Estudios y, particularmente, por cierto, en el proceso de establecer criterios para fijar prioridades. Sólo así se racionalizará este proceso y dejará de parecerse arbitrario. Es, pues, imprescindible crear mecanismos que garanticen dicha participación.

Estos mecanismos tendrían, además, la enorme ventaja de posibilitar el diálogo entre profesores, investigadores y alumnos de distintas Facultades que hoy día, como se sabe, es prácticamente inexistente.

¿Qué ideas matrices deberían orientar la tarea universitaria en el próximo quinquenio?

1.— La Universidad tiene una función específica que cumplir cual es la de formar el personal y desarrollar la investigación que el país necesita, al nivel de la educación superior.

2.— La Universidad puede y debe llamar la atención del país y de los poderes públicos sobre los defectos que se observan en la organización del sistema educacional. La calidad de sus programas depende, en grado importante, de las virtudes de dicho sistema. Pero no es su función suplir las deficiencias que existen en los otros niveles porque su competencia se limita al superior.

3.— La Universidad debe preocuparse de la mejor utilización de los recursos humanos del país y, en particular, de los que puedan llegar a formar parte de la comunidad universitaria.

En este sentido, debe establecerse un sistema de informaciones y estimulos, al nivel de la enseñanza secundaria, para orientar a la juventud a aquellas profesiones o estudios donde más se les requiere, desde el punto de vista de las necesidades nacionales. La Universidad debe preparar el personal para promover el desarrollo

nacional en todas sus manifestaciones científicas, económicas y artísticas.

También aquí es discutible la definición del criterio de lo que, en las ciencias naturales, una vez más, todos parecen de acuerdo "en principio".

Permítasenos un ejemplo. En Chile tenemos siete establecimientos de enseñanza superior que titulan profesores de Francés. En Santiago, el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile y la Universidad Católica. En Valparaíso, los mismos establecimientos, La Universidad Católica de Arica y la Universidad Regional de La Serena. Estos mismos —y algunos más— titulan en Inglés y Castellano.

Pues bien, es notorio el desajuste que existe entre el reducido número de plazas que se concurren para la enseñanza secundaria de Francés, con el relativamente excesivo número de alumnos que, en dicho idioma, se titulan cada año.

Esta situación, evidentemente, contrasta con la oferta de personal calificado en otras materias, todo lo cual parecería indicar que la Universidad —y el país— no está aprovechando bien el pequeño porcentaje de su población que alcanza a los estudios superiores.

Estas consideraciones deben tenerse presente no sólo cuando se trata de carreras académicas, dentro de la Universidad, sino también cuando miramos a los diferentes niveles de docencia y de investigación (enseñanza en los estudios, nivel "profesional", carreras cortas, etc.).

Estrechamente relacionado con este tema, está el problema de dar efectiva oportunidad de acceso a la Universidad —y de asegurar su permanencia en ella— a todos los jóvenes intelectualmente capaces y que, hoy día, no tienen esta posibilidad de estudios superiores. No me extenderé sobre este asunto que he tratado en cartas dirigidas al Rector y que fueron publicadas en "Boletines" de 1950.

4.— La Universidad debe desarrollar sus funciones en el más alto plano de eficiencia. Arriba de principio nos debe llevar a aceptar la consecuencia "operativa" de que es preciso trabajar, en el próximo quinquenio, en la consolidación de los numerosos y variados proyectos que en diversas direcciones —y a diferentes niveles— se han desarrollado en los últimos años en nuestra institución. Debemos canalizar nuestros recursos en sentido vertical —no horizontal— mejorando lo que tenemos —en la medida que se ajuste a las definiciones de los párrafos anteriores— y no extendiéndonos en proyectos que no son estrictamente propios de la Universidad o que, siéndolo, tienen una menor prioridad y significan el abandono o destierro de actividades que si nos son propias y tradicionales.

Esta necesidad e impostergable consolidación debe ser estimada esencial dentro de la tarea de reforma de los próximos años. La consolidación facilitará y racionalizará el desarrollo de la Universidad para que pueda cumplir satisfactoriamente con las crecientes obligaciones que le impone una sociedad en acelerado proceso de cambio.

Las decisiones erradas no sólo implican, en ocasiones, un desperdicio de recursos o un dispendio discutible, sino que —lo que es aún más grave— crean en la comunidad universitaria una sensación de frustración, de pérdida de la necesaria jerarquía de los valores, que es desalentadora e incompatible con la moral que debe presidir el trabajo universitario. ¿Qué otra reacción puede tener un profesor, investigador o alumno que no cuenta con elementos de trabajo esenciales y que, al mismo tiempo, ve que se protegen actividades discutibles?

5.— Como ya se ha señalado, parece haber consenso en la comunidad universitaria con respecto a nuestras tareas y destino; por lo menos esta es la impresión que uno se forma cuando —como lo hemos hecho— los problemas se discuten "en principio".

Sin embargo, sorprende la ignorancia con respecto a nuestros futuros. ¿Hacia dónde vamos? ¿Qué estamos tratando de lograr? ¿Cuál es la imagen de la Universidad que queremos ver realizada en cinco años más, en diez años más? ¿Estamos tomando las decisiones en función del logro de esa imagen?

La verdad es que aquí se puede anotar una de nuestras grandes y graves fallas.

La falta de una definición del sentido y del carácter fomenta la dispersión de las actividades y hace que muchas decisiones aparezcan como arbitrarias determinaciones de nuestra autoridad máxima.

(Por la susceptibilidad del ambiente, propia de períodos electorarios, permítasenos aclarar que al hacer la afirmación contenida en el párrafo anterior, como en lo que digo en cualquier parte de este documento, no es mi intención criticar a persona o institución alguna de la Universidad. No estoy tratando de señalar culpables de nuestros males o deficiencias. Si de eso se tratara, todos tendríamos algún grado de responsabilidad por lo bueno y lo malo que la Universidad puede exhibir. Yo mismo voy a cumplir nueve años como miembro del H. Consejo Universitario. De lo que se trata es de que elaborem un diagnóstico de nuestra situación para que podamos decidir una política que nos permita seguir progresando. Cada época tiene su tarea, nosotros tenemos que "ver" la nuestra con claridad para poder "cumplirla" satisfactoriamente.)

Se precisa, por lo tanto, algún grado de planeamiento

personal de alto nivel que "separen" no sólo en la materia específica de su preocupación profesional, sino también, en la naturaleza del mundo en que vive, en su proceso de cambio incesante. Sólo así, la Universidad estará preparando un hombre integral al que, con propiedad, podremos llamar un hombre culto, un moderno hombre culto.

No basta la formación especializada porque no permite comprender bien la complejidad de los tiempos que vivimos. Y aquella, sin una sólida formación básica, puede impedir el proceso de continua adaptación a las circunstancias —cambiantes de nuestra época— dominada por los avances de la ciencia y de la técnica y por las tensiones que surgen por las aspiraciones de las masas de ascender a niveles superiores de vida.

7.— La Universidad puede también —llamar la atención del Gobierno sobre ciertas reformas institucionales que parecen necesarias en el país y que, por lo tanto, interesan a la Universidad para no frustrar a la juventud estudiantil con respecto a su posterior actuación en la comunidad— y la administración que no puede ignorar el hecho de que el país brega por acelerar su ritmo de progreso —para salir de su estado de relativo subdesarrollo— y dar mejor satisfacción a los niveles colectivos de un mejor nivel de vida.

Es por ello que la Universidad, que retiene a la "élite" intelectual del país, debe promover —en la seriedad de sus aulas— la discusión entre sus miembros sobre los grandes problemas nacionales y trasladar las opiniones que allí se manifiestan a los poderes públicos interesados.

8.— Con el fin de que la Universidad pueda adaptarse

—en su proceso de reformas permanentes— a las exigencias que impone la satisfacción de las nuevas demandas intelectuales y sociales y la atención eficiente de las que le son tradicionales; necesita de adecuadas facilidades materiales, de un buen "arreglo espacial", no sólo para el funcionamiento de sus institutos, escuelas y laboratorios, sino también para el bienestar de su alumnado y, en ocasiones, a su personal y permitir el buen funcionamiento de su administración.

Seguramente, también hay consenso al respecto. Y debe destacarse que, aunque siempre insuficiente, se ha hecho un gran esfuerzo, en los últimos años, en materia de construcciones universitarias. Sin embargo, es notorio que después del frustrado intento de organizar nuestra Ciudad Universitaria, no ha habido preocupación oficial por discutir la idea de organizar un "Campus" o varios núcleos universitarios, lo cual de preocupaciones no basta "comprender" un problema para solucionarlo. Lo importante es saber cómo resolverlo y tener la voluntad y la energía necesarias para lograrlo. Esta es, una vez más, tarea principal de la Rectoría. Un buen diagnóstico es un requisito para la acción inteligente, pero no la asegura por sí mismo.

En las páginas anteriores no se han siquiera mencionado muchos problemas específicos que preocupan, o deberían preocupar a la Universidad. No ha sido nuestro propósito hacer un inventario y detallarnos en la discusión de cada uno de sus componentes. Más bien, quisimos plantear algunos criterios básicos con los que la próxima Dirección universitaria ha de afrontar su tarea.

LUIS ESCOBAR CERDA
SANTIAGO, mayo de 1953.

REFLEXIONES SOBRE LA TAREA DE LA UNIVERSIDAD

La Universidad puede ser considerada como la comunidad de profesores, investigadores y alumnos que adelantan el conocimiento y preparan —al más alto nivel— a los hombres y mujeres que los países reclaman para la satisfacción de sus necesidades presentes y futuras.

Este concepto implica aceptar una estrecha relación entre la Universidad y la sociedad. Sin embargo, no debe considerarse la Universidad como un organismo que se mantenga al margen de la vida social y política y de los problemas particulares de la sociedad, creemos que lo más que ella suscita actualmente es la opinión pública. De interpretando los deseos de esta sociedad, esta carta y los que la acompañan —los que se han enviado a la Rectoría— uno que los hayamos que, en primer término, se dirigen a ustedes, miembros del Claustro Universitario, que desean dejar a usted su ferviente

¿Ha colaborado Ud. con la Campaña de Alfabetización?



¿Cómo puede un agricultor colaborar con la Campaña de Alfabetización?...

UNA CAMPAÑA DE BIEN PUBLICO

Seguramente en sus tierras encontrará a más de un chileno mayor de 16 años que no aprendió a leer y escribir, y podrá despertarle interés por el maravilloso mundo que le abrirán los libros y las revistas así como por las posibilidades de progreso en el trabajo que le significará saber leer y escribir. Un agricultor puede anotar los nombres, formar grupos con los que podrían y quisieran enseñar y solicitar mayores informaciones en la Secretaria General de la Campaña de Alfabetización, calle Huérfanos 1390 Stgo.

LA GRANDEZA DE UN PAIS SE MIDE POR LA CULTURA DE SUS HABITANTES

Es una colaboración de Banco A. Edwards y Cia.

FRIO

Doble Rendimiento

Con la formidable estufa a parafina

1-63

PIDALA EN LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Redados por mayor al Tel 96941 - Cas 3793 - Ligo.



Curioso

Valores estables POR ALBERTO SPIKIN-HOWARD

A menudo leemos en la prensa diaria que pronto habrá elecciones generales en Inglaterra. Se irá el señor Macmillan y vendrá, con toda seguridad, un gobierno socialista...

El destino de ese país no está regido ni por la voluntad de un hombre ni por los caprichos de la política...

Es decir, los valores que estabilizan el sentimiento unitario de una nación son de un orden inconsciente e irracional...

Lo que mueve a la unidad de los hombres, por ejemplo, es el sentimiento patrio, que no tiene necesidad de estar postulando como novedad a cada rato...

La substancia de la nacionalidad es patrimonio de todos, aun que muy pocos se dan cuenta de lo que se trata...

Entre nosotros, desafortunadamente, a diferencia de los ingleses, no existe el respeto por el pasado...

Segundo Concierto Sinfónico

Se puede decir que la segunda presentación de la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de su titular, maestro Victor Tevah...

Alende constituye, dentro de nuestra música, un caso excepcional. Dotado de una exquisita sensibilidad, intray, primero que nadie en su tierra...

Drama idiomático

Es un axioma que los pueblos felices son aquellos que no tienen historia. Y nada puede contribuir más a tan ideal estado...

También es un hecho, por desgracia, que nadie conoce su felicidad, excepto cuando la pierde...

La flamante República de Somalia, hija de la joven África autónoma, se está complicando ahora la vida inútilmente...

Hacia el incremento de nuestro comercio exterior

En los próximos días debe dirigirse a Europa, presidida por el Ministro de Tierras, don Julio Philippi...

Nada podría evidenciar más claramente cuáles son los factores que determinan la política económica exterior del Gobierno...

Carecen enteramente de fundamento las críticas que surgen cada cierto tiempo en los sectores opositoristas...

Los hechos mismos prueban la falacia de dicha suposición. Si nuestro país no ha incrementado su comercio...

Por lo demás, el propósito de ampliar el comercio del país constituye una manifiesta voluntad nacional...

Chile está cooperando, activa y eficazmente, en el mejor éxito de iniciativas como la ALALC...

Los frutos de esta jira podrán mostrar todavía más fehacientemente la amplitud con que el Gobierno del Presidente Alessandri encara los problemas del intercambio comercial...

PROBLEMAS EDUCACIONALES:

Enseñanza Universitaria y Enseñanza Profesional

Nuestra enseñanza superior, que ha tenido y tiene un carácter puramente profesionalista...

La tendencia actual de la educación superior, comenzada en otros países hace más de un siglo...

Nos interesa esclarecer ahora lo que entendemos por enseñanza universitaria. Ya en 1892, Valentín Letelier estableció con claridad...

La segunda Sinfonía de Brahms, con aquel tercer movimiento Allegretto grazioso, incomparable en sus primeras páginas...

Ministros del Trabajo en Bogotá. Pleno inicio alcanzó la Conferencia Interamericana...

47a. Reunión Anual de la OIT se inicia en junio. El 5 de junio próximo se inauguró en Ginebra...

Ministros del Trabajo en Bogotá. Pleno inicio alcanzó la Conferencia Interamericana...

La Conferencia, cuyas conclusiones serán dadas a conocer oficialmente dentro de poco...

La actividad universitaria, en sus diversas facetas, no se caracteriza tanto en la actualidad por ser universal...

En cuanto a la enseñanza profesional, asentada en estas sólidas bases universitarias...

Ahora que la docencia constituye una de las especializaciones más alto nivel...

Incluso existe el peligro de que el profesional de prestigio, si no posee una cultura particularmente completa...

EUCLEIDES GUZMAN

Crónica internacional del trabajo

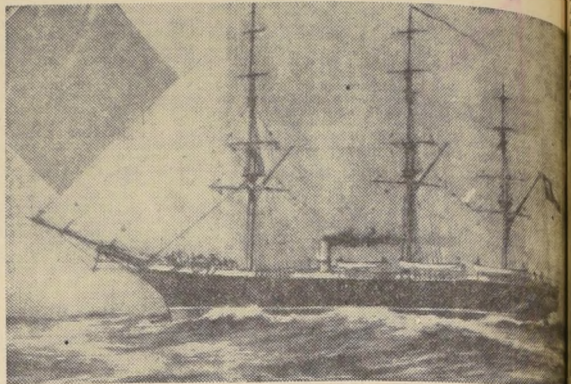
Ministros del Trabajo en Bogotá. Pleno inicio alcanzó la Conferencia Interamericana...

47a. Reunión Anual de la OIT se inicia en junio. El 5 de junio próximo se inauguró en Ginebra...

La OIT crea en Chile una Oficina de Enlace. Desde comienzos de año funciona en nuestra capital una Oficina de Enlace...

Las naves del Combate de Iquique

"LA ESMERALDA"

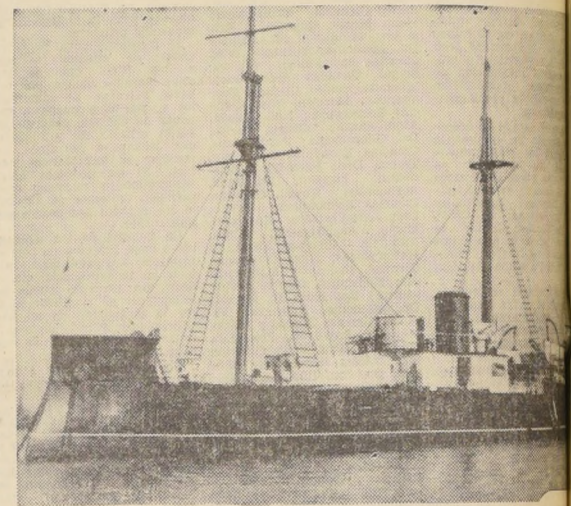


La II "Esmeralda"

En 1854, el Gobierno de Chile ordenó en Inglaterra la construcción de una corbeta a vapor de una hélice...

en el combate de Punta Gruesa, el 26 de octubre de 1879...

"EL HUASCAR"



El monitor "Huascar"

Construido en astilleros ingleses de Birkenhead...

El "Huascar", al mando del comandante Miguel Grau...

"LA COVADONGA"



La "Covadonga" rinde a la "Independencia"

Tomada a los españoles en la guerra de 1865...

Seguio prestando sus servicios durante la guerra del Pacífico...

"LA INDEPENDENCIA"

Este barco peruano, de dos mil toneladas...

Seguida de cerca por el buque peruano Independencia...

Derrotaron a demo-frapistas en la Escuela de Ciencias Políticas

De tal suerte, la nueva directiva del Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas...

Al Personal de Correos y Telégrafos

En forma muy especial, a los señores Empleados que sean socios de la Cooperativa de Correos y Telégrafos...

SAN ANTONIO 473 - TELEFONO 30854

A Los Profesores y Estudiantes de la Universidad de Chile Y A LA OPINION PUBLICA SOBRE LA CRISIS DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA

Una parte de los profesores y ayudantes que desencadenaron el 10 de octubre de 1962 el conflicto de la Facultad de Arquitectura...

Crecente y sectoria influencia de una célula política, en todas las determinaciones de los organismos de la Facultad...

Terminan nuestros censores declarando que "no se dejarán arrastrar a una polémica pública..."

Confiamos en que al término de esta crisis se establezca un plan de estudios que concuerde con las más avanzadas concepciones de la enseñanza universitaria...

SANTIAGO, 18 de mayo de 1963. FRANCISCO AEDO C., profesor y director del Instituto de Edificación Experimental...

Organización Gremial Liberal hace denuncia

Ante la huelga de empleados de la Empresa de Agua Potable de Santiago...

CAMPANA PRESIDENCIAL: NUEVAS ADHESIONES RECIBE EL SENADOR JULIO DURAN

Un intenso fin de semana del candidato a la Presidencia de la República...

El sábado, en la noche, el señor Durán asistió especialmente invitado a una reunión...

El texto del telegrama de adhesión a la postulación presidencial del senador Durán...

Las asambleas políticas que a continuación se indican han elegido las siguientes nuevas directivas:

ASAMBLEA RADICAL DE PROVIDENCIA. Presidente, Alfredo Cruzat Tirapegui...

ASAMBLEA RADICAL "DR. LUIS AGUIRRE CERDA". Presidente, Juan Lara Guerra...

LIBROS ZIG-ZAG Colección Antologías

List of books including 'CUIDADOSA SELECCION DE AUTORES', 'CHILE, CINCO NAVEGANTES Y UN ASTRONOMO', 'ANTOLOGIA DE AMADO NERVO', etc.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG S.A. AVENIDA SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391181 - SANTIAGO

REGALE UN RELOJ SUIZO POR 10 MESES PLAZO SIN PIE. REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA. EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO



Peletería BRUXELLAS. Ofrece gran surtido en Abrigos, 34 chaquetas de piel y toda clase de Adornos...

MOTOS "MZ" ALEMANAS. REPUESTOS, SERVICIO, ENTREGA INMEDIATA, FACILIDADES. Moto Alemana.

RCA. CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO TODA LA LINEA (R.G.) VICTOR. ORDINA ALAMEDA 2981

Un prejuicio injustificado... DONDE NACEN ESTOS PREJUICIOS ABSURDOS? NADIE LO SABE, PERO CORREN VELOCES EN LA MENTALIDAD POPULAR... SENORA EN CADA KILO, UD. Y LOS SUYOS CONSUMEN 30.000 UNIDADES DE VITAMINA A...



CHILENA DE BENEFICENCIA M.R.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO Nº 379 DE 19 DE MAYO DE 1963 - EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

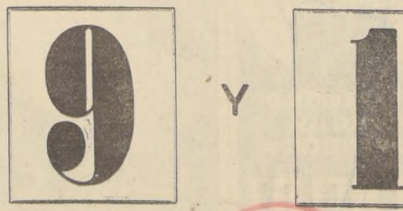
Grid of numbers for the lottery draw, organized in columns and rows with various denominations like 'MIL ESCUDOS' and '200 ESCUDOS'.

Sorteo N.º 379 - de 19 Mayo - 1963

PREMIO MAYOR 32759

200 MIL ESCUDOS

TERMINACIONES PREMIO MAYOR 32759



Los boletos cuya última cifra sea "9" ó "1" cobrarán E\$ 2,00 el entero y E\$ 1,10 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista.

Detailed list of winning numbers and prizes for various denominations, including '200 ESCUDOS', '100 ESCUDOS', and '20 ESCUDOS'.

NOTAS OFICIALES: 1.- LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORICADO CON LOS E\$ 200.000,00, EL QUE NO COBRARA TERMINACION. LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION. 2.- LAS APROXIMACIONES NO COBRAN CENTENA, PERO SI EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.- LOS PREMIOS SE PAGARAN INMEDIATAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL AL PORTADOR. DESDE EL LUNES 20 DE MAYO DE 1963 HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1963 (180 DIAS), CON EL DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE E\$ 100.000,00 O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE. 4.- ADEMAS, EL PREMIO MAYOR TENDRA UN DESCUENTO DEL DIEZ POR CIENTO EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA LEY 13664, 5.- NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR FALTA DE BOLETO, ADULTERACION DE BOLETO O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS Y TRANSMISIONES DE RADIOS.

A punto de fracasar reunión de aranceles

GINEBRA, 19 (UPI). — Fuentes informadas dijeron que la Conferencia de Ministros de Comercio...

MATADORES ACABARON LA "FAENA" EN LA ENFERMERIA

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES, España, 19 (UPI). — Los novillos de Escaribano González, de Utrera, Prov. de Sevilla son bravos y con mucha casta.

Estados Unidos y los seis países del Mercado Común Europeo que dominan en las negociaciones entre los miembros del acuerdo general sobre aranceles aduaneros y comercio (GATT) están todavía en un punto muerto...



CIUDAD DEL VATICANO. — El Presidente de Italia, Antonio Segni, luciendo el Gran Collar de la Orden de Cristo, hace entrega al Papa Juan XXIII del pergamino del Premio Balzan de la Paz, obtenido por el Pontífice...

EN UN MES: Segunda aparición en público hace Duvalier

Una poderosa guardia armada con ametralladoras y milicianos cuidaba de la seguridad de "Papá-Doctor", nombre que dan los haitianos a su Presidente

Nota de la Redacción: El siguiente despacho fue sometido a la censura previa del Gobierno haitiano.

seguridad fueron aplicadas de manera más ordenada por guardias de Palacio y unidades de la policía nacional.

Avión de Kennedy batió record entre EE. UU. y Moscú

MOSCU, 19 (UPI). — El avión a reacción del Presidente Kennedy recorrió en el tiempo record de 8 horas 35 minutos el trayecto que media entre Washington y Moscú...

La ceremonia de la Escuela de Medicina estuvo relacionada con el "Mes de gratitud nacional" instituido en honor del Presidente...

El domingo anterior el Presidente asistió al acto de inauguración del edificio nacional de Impuestos...

Una parte de los vehículos siguió un camino, mientras que los que precedieron a Duvalier se dirigieron directamente al Palacio Presidencial...

FUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, yerno y cuñado don LEON ARDURA LOYOLA URRUTIA...

Ha fallecido nuestra querida abuelita, bisabuela y tatarabuela, señora LUISA BERNARDEZ vda. de GONZALEZ...

Ha dejado de existir nuestro querido, deudo, Coronel (R.) don JULIO MORENO JOHNSTONE...

Ha fallecido nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora PETROSILA DEL CARMEN ZUMAYA ITURRIETA...

Ha dejado de existir nuestro querido padre, hermano, hijo y abuelito, don LUIS IGNACIO CAVADA TRUCIOS...

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita ELENA MALDONADO vda. DE CARRASCO...

Sus restos serán velados en Blanco Vieil 1166, desde donde serán trasladados el 21 de mayo, a las 10 horas, a la iglesia de Nuestra Señora de las Mercedes...

FUNERALES SERIOS Y ECONOMICOS "FORLIVESI"

S.A. POMPAS FI/NEBRES "LA CENTRAL" LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO CERCIORE

SN. ANTONIO 449 SN. DIEGO 2301 L'HEVERRIA 935

VINO TORONTEL San Jorge TIENE GUSTITO A UVA

Central de Leche "Chile" S.A. (EN LIQUIDACION) PROPUESTA PUBLICA VENTA DE SU FABRICA DE GAS CARBONICO Y HIELO SECO

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

DISTRIBUCION DE DIVIDENDO O EMISION DE ACCIONES LIBERADAS

Se comunica a los señores accionistas que de conformidad con lo resuelto en las Asambleas Generales Extraordinarias de 26 de octubre de 1957 y 15 de marzo de 1961...

CENTRAL DE LECHE "CHILE" S. A. (EN LIQUIDACION)

PROPUESTA PUBLICA VENTA DE SU FABRICA DE GAS CARBONICO Y HIELO SECO

LIámase a Propuestas Públicas para la venta de la fábrica de gas carbonico y hielo seco ubicada en Santiago, de propiedad de la Empresa en liquidación.

Las propuestas se abrirán en presencia del notario público don Javier Echeverría Vial, de la Junta Liquidadora...

Bases, inventario y demás antecedentes pueden solicitarse en la Gerencia de la Central de Leche "Chile" S. A. (Manuel de Amat N.º 2940).

El Presidente SERGIO CONCHA GARCES Presidente de la Junta Liquidadora

VALPARAISO, 20 de mayo de 1963. EL GERENTE GENERAL

Terroristas canadienses amenazan reunión de OTAN

Anunciaron que hoy harán estallar bomba en el hotel donde se reunirá Rusk con los delegados de la Organización del Tratado del Atlántico Norte

Detienen convoy de EE. UU. en la línea berlinesa

BERLIN, 19.— (UPI). — Guardias fronterizos comunistas demoraron más de tres horas el paso de un convoy militar norteamericano...

Hay muchos stretch pero, uno solo **Helanca**.

Diversidad de aplicaciones

Deshabillés	Pantalones de señora
Mallots	Alta costura
Tenidos de esquí	Medias
Sweaters	Calcetines
Mallas de ballet	Ropa interior, etc.

HEBERLEIN & CO AG DE WATTWIL SUIZA, SA. MANUFACTURAS SUMAR S.A. PLANTA NYLON

El informe agregó que el Ejército insistió en su derecho de cruzar el puesto de fiscalización soviético sin que los soldados bajaran de los vehículos...

IMPORTANTE FACTORIA ESPAÑOLA ESPECIALIZADA EN CONFECCIONES PARA SEÑORA Y CABALLERO, FABRICANDO

- | | |
|------------|----------------|
| TRAJES | ABRIGOS |
| GABARDINAS | CHAQUETAS PIEL |
| PANTALONES | CAMISAS |
| CORBATAS | VESTIDOS |
| FALDAS | BLUSAS |
| SUETERS | BAÑADORES |
| MANTILLAS | PAÑUELOS |

DESEA EXPORTAR SUS PRODUCTOS Y SOLICITA

RELACIONARSE CON IMPORTADORES — COMERCIANTES REPRESENTANTES INTERESADOS. SE ENVIARAN MUESTRAS DE TODOS LOS ARTICULOS Y PRECIOS.

DIRIGIRSE A: INDUSTRIA TEXTIL ESPAÑOLA P. O. BOX 7.038, BARCELONA (ESPAÑA)

MANUFACTURAS DE PLOMO PARA USO INDUSTRIAL Y SANITARIO **Indepp**

CONSULTENOS SUS NECESIDADES

INDUSTRIA NACIONAL DE PLOMO **Indepp** S.A.

Agentes Generales: CAHIS y CIA., Cas. 9156, Fono 69133, Stgo. de Chile

HOMBRE PUEDE VIVIR, COMER Y DORMIR EN LAS NAVES ESPACIALES

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

El cosmonauta norteamericano, en su primera conferencia de prensa, después de su exitoso vuelo, relata sus impresiones. En general, confirman lo manifestado por los otros cosmonautas de Estados Unidos. "Dormí tan bien que cuando me desperté no sabía dónde estaba", dijo a los periodistas en Cabo Cañal.

Ludwig Erhard superó prueba de popularidad

Su partido logró ventajas electorales en los comicios efectuados en Baja Sajonia.

HANNOVER, 19 (UPD). — El Ministro de Economía, Ludwig Erhard, designado sucesor del Canciller Konrad Adenauer, superó con fortuna su primera prueba de popularidad, pues su partido, la Unión Demócrata Cristiana (UDC), obtuvo ventajas en las elecciones parlamentarias de Baja Sajonia, aunque los socialistas, como se desconfiaba, parecen estar conquistando la mayoría.

Por pronosticar un golpe militar encarcelan a político argentino

BUENOS AIRES, 19 (UPD). — Las autoridades detuvieron hoy a un dirigente político que anunció que mañana o el martes tendría lugar un nuevo golpe militar.

La policía federal procedió al arresto de Enrique de Vedia, secretario general del Partido Demócrata Cristiano, quien se encuentra incomunicado en esta capital.

De Vedia dijo ayer en una conferencia de prensa que tenía "noticias confirmadas" de que lementos insurrectos en-

cabezados por el general Carlos J. Rosas, comandante del Segundo Cuerpo del Ejército, con el pretexto de la particular situación que vive el país impondrían una dictadura".

De Vedia afirmó, asimismo, que tenía entendido que el nuevo Ministro del Interior, general Ostris Villegas, también era una figura central en la conspiración.

Los generales Rosas y Ostris Villegas se negaron a responder el pedido formulado por De Vedia para que refutaran esa información.

Los demócratacristianos constituyen un partido católico controlado por una facción que tiende a la cooperación con partidos del ex dictador Juan Domingo Perón. Calificaron la detención de De Vedia como "abuso de poder por parte del Gobierno".

El comunicado del partido dice que De Vedia exhortó a los dos generales a que negaran su complicidad en los planes de ocupación del Gobierno "para evitar la continuación de una ola de rumores alarmantes".

PREPARESE... a un paso del INVIERNO

Falabella

LE CONVIENE MUCHO MAS



INTERESANTE OFERTA
Traje de Casimir peinado, en una gran variedad de dibujos y colores.
E° 58.-

VESTONES "SPORT-TWEED"
que se destacan por su novedoso corte y detalles de confección
E° 39.-

ELEGANTE abrigo "DIPLOMATICO"
modelo cruzado, telas de sobrio colorido
finamente terminados en nuestros propios talleres
E° 78.-

ABRIGO "UNIVERSITARIO", práctico y juvenil modelo, forros de seda.
E° 49.-

MODERNO ABRIGO corte italiano confeccionado en tela liviana, ideal para media estación
E° 55.-

EXTRAORDINARIA variedad de abrigos diseñados especialmente sobre telas de atrayente buen gusto
E° 65.-



IMPERMEABLES "MARISCAL", hechos con nuestra tradicional confección de fama continental, en una gran variedad de modelos europeos y americanos.
E° 68.-

IMPERMEABLES "MARISCAL", para niños y jóvenes hechos con nuestra tradicional confección de fama continental, en una gran variedad de modelos europeos y americanos.
DESDE E° 39,50

TRAJE para niño, pantalón corto, hecho en tweed de fantasía.
DESDE E° 29,50

ABRIGOS para jóvenes, tallas 36 al 40. Fina confección de nuestros propios talleres.
DESDE E° 42,00



ABRIGOS para niños, modelo raglan, confeccionado en rica gamuza de pura lana.
DESDE E° 29,80

VESTONES SPORT, para niños, en una extraordinaria variedad de modelos de la nueva línea italiana.
DESDE E° 24,50

UNIFORMES PARA COLEGIALES
Surtido completo de vestones, pantalones y demás complementos para todas las edades.

Falabella

SANTIAGO - CONCEPCION

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

YAKI EN LA EMBAJADA DEL JAPON.



Atsuko Tanaka, esposa del Embajador del Japón, ofreció un almuerzo a la esposa del Conde de esa misma Embajada, y la Embajadora señora Tanaka.

ESTADOS UNIDOS.

Se dirigen a los Estados Unidos, el señor Carlos Villarreal, y señora Irene Chacabarro.

SERENA.

La Serena, han regresado, el señor y la señora María Lorea, han fijado su residencia en la Avenida Vitacura N.º 5025.

DE JANEIRO.

De Janeiro, se dirigen, el señor y la señora Mónica Joannon.

Se dirigen hoy día, el señor Francisco Larraín, y señora María Carouge López.

QUEDA SE OFRECE HOY A PEDRO LIRA U.

El Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, a las 21 horas de hoy, en el Club de la Universidad, una comida de despedida a su ex presidente, don Pedro Lira Urquiza, quien en la presente semana se dirigirá a Roma a sus funciones de Embajador en el Vaticano.

Para los socios de la institución y amigos del señor Lira, que aún no se han inscrito, lo hagan en Teatinos 220, teléfono 87163.

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

Conferencias, Exposiciones, Música

HOY:

MUSEOS CERRADOS.— Dichocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

GOBELINOS DE MARUJA PINEDO.— En la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano. Permanecerá abierta hasta el 7 de junio próximo. De 10 a 12.30 y de 16.30 a 20.30 horas.

GRABADOS SUECOS: 47 grabados de 18 artistas suecos. Auspiciados por el Banco de Chile.

Embajada de Suecia. Museo de Bellas Artes, Parque Forestal.

PINTURA MODERNA ALEMANA: Obras del Centro de Trabajo de Artistas Rhein-Main, en la Sala del Ministerio de Educación, Av. B. O'Higgins 1371. De lunes a viernes, de 14 a 20 horas. Sábados, de 9 a 13 hrs.

OBRA SELECCIONADA PARA BIENAL DE PARIS: Se exhiben en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, Pintores: Federico Assler, Bernal Troncoso, Ida González, Guillermo Núñez y Carlos Donaire.

LOS TESOROS DEL MAR: Exposición de conchas marinas, Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

MIGUEL TOKOLY Y WALTER VILARINO.— Exp. pinturas. Sala Le Caveau, Estado 26, subterráneo. A las 18.30 hrs.

CURSOS ELEMENTAL DE ESCULTURA.— Insc. en Inst. Bancario de Cultura, Huérfanos 1234, interior, de 19 a 21 horas.

EXPOSICION DE PINTURAS: De alumnos de la Escuela de Teatro de la U. de Chile, Av. O'Higgins 2413, de 9 a 12 y de 16 a 18 horas.

ARQUEOLOGIA DE S. PEDRO DE ATACAMA.— Conf. de Alberto Medina, Instituto Cult. Provi. de la U. de Chile, Providencia 2653 a las 19 hrs. Entrada libre.

MAÑANA

AGUSTIN CALVO.— Exp. de Pinturas, Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

GRABADOS JAPONESES.— Del pintor laureado en Bienales de Venecia y San Pablo, Shi A. (Utsuki), Inst. de Cult. de Provi. de la U. de Chile, Providencia 2653. Abierta hasta el 7 de junio. Inaugura a las 18.30 hrs.

Forma y color de Angelmó



En la Sala de Exposiciones del Banco de Chile se está ofreciendo una muestra pictórica de Manuel Maldonado Barria, Manoly. Se trata de diversos aspectos del pintoresco puerto de Anígnolo, en Puerto Montt. En el grabado, una de las obras en exhibición.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Gloria Errázuriz Abas, con el señor Guillermo Amunátegui Monckeberg. Hicieron la visita de estilo, el señor Miguel Luis Amunátegui Johnson y señora Alicia Monckeberg de Amunátegui.

HOMENAJE A ARTURO PRAT.

Como en años anteriores, hoy lunes 20, tendrá lugar en el Colegio de Manquehue de los SS. CC., el desfile y revista que los alumnos ofrecen a la sociedad de Santiago para recordar la epopeya de Iquique. La Banda de la Escuela Militar solemnizará el acto.

EN EL EXTRANJERO.

Se encuentran en el Hotel Ritz, en Montecarlo, el señor Martín Figueroa Anguita y señora.

MISA DE ACCION DE GRACIAS.

La Legación de Jordania y la Comisaría de Tierra Santa en Chile, tienen el agrado de invitar a Ud. a una Misa de Acción de Gracias, que con motivo del aniversario de la Independencia de Jordania, será oficiada el domingo 26 de mayo, por su Eminencia el Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez, en la Iglesia Catedral, a las 12 horas.

DEL EXTRANJERO.

A fines de mes regresará de New London, el señor Pedro Píero Herrerros.

ANTEOJOS
RODOLFO
HAMMERSLEY
SANTIAGO
AGUSTINASUSO ESQ. BANDERA
TEL: 88075- (CALLE LA 3992)

Pantallas Modernas
y de estilo. Arreglo y transformo toda clase de lámparas. Fábrica de lámparas ónix y alabastro.
Avda. Matta 203

Una boca fresca, limpia, fragante, y unos dientes blancos y sanos, solamente se consiguen con el uso diario de la...
PASTA DENTIFRICA Esmaltina
Avda. Matta 203

COMPROBADO.

Mejoral
Baja la Fiebre
sin causar trastornos en el organismo

Para bajar la fiebre producida por el resfrío, la gripe o la bronquitis... tome en seguida una o dos tabletas de Mejoral! Usted no tiene por qué padecer malestares que pueden aliviarse. La fórmula de Mejoral pone a su alcance un ingrediente analgésico y antipirético, recomendado para bajar la fiebre... y aliviar algunos de los malestares que la acompañan. ¡La positiva eficacia calmante de Mejoral está comprobada por sus numerosos consumidores!

Mejoral se desintegra al instante después de haberse tomado. Por eso, su ingrediente analgésico y antipirético actúa con prontitud. Y no causa trastornos en el organismo.

Como las tabletas de Mejoral se presentan protegidas contra el polvo, la humedad y el contacto de las manos, usted puede tener Mejoral en su casa o llevarlo con usted. ¡Su higiénica envoltura de celofán mantiene las tabletas invariables!

Contra Dolores, Fiebre, Gripe y Resfríos

TOME Mejoral

*Base medicamentosa: Acido acetilsalicílico y cafeína



Y AHORA... a gustar mi Nescafé

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente, con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ, que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!

TENGA SIEMPRE EN CASA **NESCAFÉ** 100% PURO CAFÉ. AHORA EN 3 VARIEDADES

ES DE NESTLÉ... MERECE FE

NO SIEMPRE SON SECOS LOS INGLESES. Sucede lo contrario durante casi todo el año en Londres y en el resto de las Islas Británicas. Empero es conveniente disipar ese viejo prejuicio por medio de un banco moderno y progresista como el Banco de Londres y América del Sud. Si se interesa por tener más detalles respecto a su servicio en Chile y en el extranjero, venga a hacernos una visita y será muy bien recibido.

Santiago Valparaíso Concepción Punta Arenas

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTDO

- 3.-AVES, ANIMALES Y PAJAROS
VENDO CANARIOS FLAUTA...
4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS
OSASION MOTONETA LAMBRETT...
5.-VENTAS DOS MICROS
6.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS
7.-COMPRAS VARIAS
8.-ARRIENDOS OFRECIDOS
9.-ARRIENDOS OFRECIDOS
10.-CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

21.-ESTADUOS Y LEGALES
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL MODI...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...
QUINTO JUZGADO CIVIL CON...

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
ABOGADO
RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
ELIAS NEGHEM RODRIGUEZ
EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
PRACTICANTES
LUIS ALDUNATE
ABOGADO

MEDICOS
DR. ABRAHAM WASSILUTTI
DR. ZOLTAN BERNATE
DR. HERMAN DEL PINO
DOCTOR LECLERC
DR. JOSE FROMOVICH
DOCTOR HUGO CALDERON CAMPUSANO
DOCTORA NAVARETE
DR. EMANUEL IVANVY
TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

47.-RADIOS DISCOS
DISCOS DE TODAS LAS MARCAS...
RADIO ESTADO, RADIOS, TOCA...
RADIO, TOCADISCOS, RADIOS...
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA
MATEMATICA

24.-MAQUINAS DE ESCRIBIR
COMPRA MAQUINAS ESCRIBIR...
REPARACIONES MAQUINAS...
VENDO MAQUINA ESCRIBIR...
25.-MAQUINAS DE COSER
MAQUINAS DE COSER "ALFA"...
27.-MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS
CONTRA LA FIEBRE AFTOSA...

50.-SASTRERIA CONFECCION
DELANTALES PARA COLEGIOS...
51.-SERVICIO EL HOGAR
52.-SERVICIO EL HOGAR
53.-VARIOS NO CLASIFICADOS
54.-SERVICIO EL HOGAR
55.-SERVICIO EL HOGAR

CERA ALFA M.R.
LA MAS ANTIGUA
Mas de 40 años de prestigio.
Ahorra CERA ALFA para baldosas en latas de 12 kilo neto.
Para institucionales: latas de 3 y 5 kilos.
Fabrica de Ceras Industriales "ALFA"
Casilla 1918 - Fono 46022 SANTIAGO

El Radio y el Tocariscos

Seguendo el orden del sorteo para los primeros premios, resultó ganador del maravilloso radio de la era espacial don L. Mejía G., de calle San Francisco N.º 1637, carnet 680961, de Sigo., y del tocariscos último modelo, RCA Victor, lo mismo que el radio, lo ganó don Alfonso Cruz, de calle Carmen 2783, con carnet 423637, de Santiago. Estos felices mortales pueden pasar por la Sección Propaganda, dentro de las horas hábiles, para recibir estos premios donados por la "Casa Tomás Ivanovic" de San Antonio 282.

Premios de Consuelo

El Concurso auspiciado por el diario LA NACION no olvidó a sus lectores y quiso extender, de acuerdo con la Organización Rank, que distribuye la superproducción "Sodoma y Gomorra", unos cuantos premios de consuelo. Los primeros son unos hermosos álbumes a todo color y de 60x40 más o menos, de la más ambiciosa película que distribuye Rank y varias invitaciones de dos platos cada una para ver gratis la película que está causando tanta expectación, tanto por su tema, como por la audacia para tratarlo. Los premiados con álbumes y que viven en provincias se les enviará por correo y todos los demás deben pasar por LA NACION, Sección Propaganda, en horas hábiles a retirar sus premios. Los favorecidos son los siguientes:

Ana Campos, de Gámero 2125, con un álbum.
Patricia S. de Lobos, de Blanco 1146, Dpto. 3, con un álbum, de Valparaíso.
Adrián Soto T., de Chañarillo 101, de Copiapo, con un álbum.
Enrique Cruz, de Santa María 8091, de Valparaíso, con un álbum.
Delia Contreras M., de Mariñán 763, de Cañete, con un álbum.

CON DOS ENTRADAS: Esmeralda Meneses, Marta del Pozo, Adolfo Paschouan R., Odilia de Rodríguez, Richard Hyos G., Osvaldo Flores, Hernán Escobar P., Lucía Bustamante, J. José Latorre M., Ricardo Valenzuela, Adriana Araya K., Eduar Escobar Z., Carlos Vázquez, Elceto Escobar P., Mónica Fierro C., Harí Mut Hildebrand, Luis Moreno C., Ester Bastias C., Gina Morales, Eduardo Cáceres O., Alfredo Vargas Matirana, Gloria Peña de Velásquez, Susana Zúñiga, Jaime García Thienel.

¡Gran Suspense; Es 200 a la Vista!



¡Gran suspense se produjo en la sala del cine "Ducal", ayer, al sacar el cupón PREMIADO CON Eº 200! La feliz ganadora de esta considerable suma fue la señora OLGA O. DE REYES, domiciliada en calle Julia Teresa N.º 2170, con carnet 21357, de Santiago. La señora Reyes puede pasar, cuando lo desee, por la Sección Propaganda del popular diario LA

NACION, en las horas hábiles. EN EL GRABADO, el Inspector General del diario, don Juan Carvajal, el Jefe de Relaciones Públicas de la Organización Rank, que tiene el cupón premiado en sus manos, las niñas que sacaron los cupones: el contador de Rank y funcionarios de LA NACION.



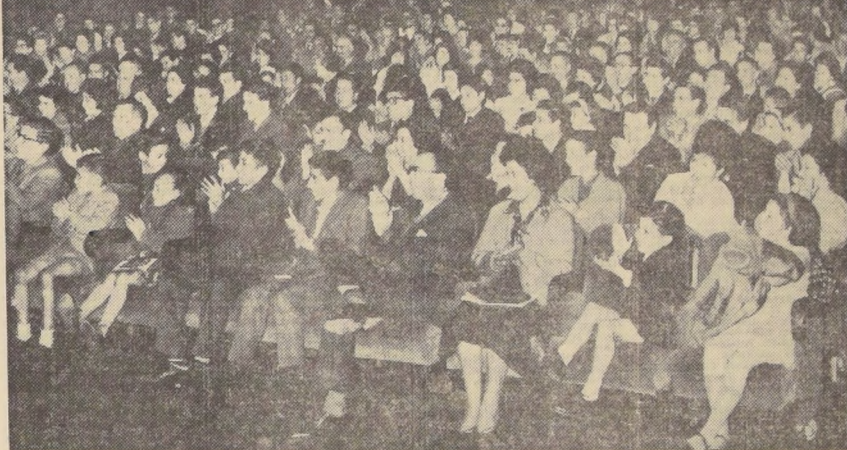
El genial Chito Morales fue ovacionado por el público que repleto ayer, el cine "Ducal", a raíz del sorteo sobre la película "Sodoma y Gomorra".

"La Silla", ganó en Cannes: T. V.

CANNES, Francia, 19 (UPI). — Estados Unidos, la Unión Soviética y Finlandia ganaron los tres premios principales del Festival Internacional de Films para televisión.

Los rusos ganaron el galardón a la mejor película de ficción con "Tres horas en la ruta", de Edmond Keossalan; Finlandia ganó el premio a la mejor documental, con su película "Presión", de Kaarlo Nuorvali, y el premio especial del jurado correspondió a "La Silla" de los estadounidenses Richard Leacock y Gregory Shurker.

Gran Bretaña, Hungría y Francia ganaron menciones.



Parte de la feliz concurrencia al Gran Sorteo efectuado ayer, a las 11 horas, en el cine "Ducal", sobre la película "Sodoma y Gomorra". La gente menuda y la grande río de buenas ganas con el magnífico show presentado por el diario LA NACION, gratuitamente, a sus lectores, con motivo de este sorteo.

GRAN CONCURSO

Auspiciado por LA NACION Y UNIVERSAL PICTURES

PREMIOS

Un Premio Principal de Eº 100 en dinero efectivo.

Además, muchos otros premios que detallaremos en nuestras próximas ediciones.

GRAN CONCURSO "MATAR UN RUISEÑOR"

Un Film Extraordinario

CUPON

1.º—¿Cuál es el título en inglés de la película?

2.º—¿En qué teatro se va a estrenar?

Nombre

Dirección

Ciudad

Nota.— LOS CUPONES DEBEN ENVIARSE A CASILLA 81-D, O DEPOSITARSE EN LOS BUZONES INSTALADOS EN EL HALL PRINCIPAL DEL "GRAN HOTEL LA NACION", AGUSTINAS N.º 1269.

ARBOL VIEJO

POPULAR

LA ESCUELA DEL ODI

EL GOLF

PACIFICO

HOY INICIA LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS

PACIFICO 2-4-7-10 PM

EL GOLF 7-10-15 PM

LA ESCUELA DEL ODI MAYORES DE 21 AÑOS

STANLEY KRAMER

SIDNEY POITIER

BOBBY DARIN

ZENITH RADIO SERVICE

REPARACIONES DE CUALQUIER MODELO DE RADIOS O TELEVISORES "ZENITH". RESPONSABILIDAD INGENIEROS Y PERSONAL ESPECIALIZADO.

Llegó pequeña partida de audífonos "Zenith" legítimos para regalo.

Carcel S.A.

Edificio Cía. Industrial de Radio y Televisión S.A.

Morandé 338 - Tel 61829

MIGUEL ACEVES MEJIA

PEDRO ARMENDARIZ

Luzes SANTIAGO

ROJ DE 15 A 24 HORAS

LOS VALIENTES NO MUEREN

ESCUCHE Y VEA A MIGUEL ACEVES MEJIA EN SUS ÚLTIMOS ÉXITOS MUSICALES: "PARA MORIR IGUALES - LA ENORME DISTANCIA - EL GUSTO - CHIQUITA"

con ANA BERTHA LEPE MENORES MARINA CAMACHO

Próximo Estreno "LAS LEANDRAS"

ITALIANA! POR DONDE LA MIRE...

Vespa ITALIANA

CREADA EN ITALIA FABRICADA EN ITALIA PINTADA EN ITALIA

IMPORTADA POR **NIETO AUTOS S.A.**

AV. BULNES 194

ATENCIÓN HASTA LAS 8 DE LA NOCHE

...Y AL PRECIO MAS CONVENIENTE!

viene los papirod

WALDORF presenta en la Noche

Un Gran Exito **MANOLO GONZALEZ**

El hombre del humor esbelto y un Gran Debut **ANN CAROL**

La bellísima cantante brasileña, con su repertorio internacional en 5 idiomas

TITO MUNDT Premio Nacional de Periodismo "de lunes a sábado". 13.45 horas

CB 146 Radio Magallanes "la emisora popular"

WALDORF APERITIVOS DANZANTES TODOS LOS DIAS

ABORDAJE, MUCHACHOS! ABORDAJE DE LA RISA REGALA DEL DISCO DE ORO PHILIPS LOS CAPORALES



MAÑANA martes 21 en VERMUT y NOCHE TEATRO CAUPOLICAN, celebración del aniversario del COMBATE NAVAL DE IQUIQUE...

LABRAS CRUZADAS crossword puzzle grid with numbers 1-46.

7.-Convites de caridad entre los primeros cristianos. 8.-Pertenciente o relativo al nacimiento...

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR with a grid of letters and words like TRAGO, MATINAL, AETAS, etc.

CUADROS AL OLEO De paisajes callejeros y Activos. VENDO MERCED 753

ORDINA ALAMEDA 2981 Lado T. Alameda

LOS SUPEREXITOS

- Las treinta grabaciones favoritas del público, de acuerdo al ranking semanal que se transmite todos los dominos a las 19 horas, en Radio Magallanes, en el programa "Los superéxitos de la semana". 1.-SUENA Luis Dimas (Philips)...

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO TEATRO MUNICIPAL MIERCOLES 22 DE MAYO, A LAS 19 HORAS



Candelaria

BALLET DE ARTE MODERNO Director: Octavio Cintolesi, con la Orquesta Filarmónica de Chile. PROGRAMA "EL LAGO DE LOS CISNES"

MARLON BRANDO TREVOR HOWARD RICHARD HARRIS MOTIN A BORDO GRAN PALACE HOY

Hoy y toda la semana se hace aplaudir Tony Curtis en el Astor. Chispeante comedia



Gran parte de las más divertidas escenas de la alegre comedia romántica "20 KILOS DE LIOS", se desarrollan en el famoso centro de recreo Disneylandia...

HOY MAYORES Y MENORES IMPERIO LAS CONDES LAS LILAS P. de VALDIVIA. ¿De quién era ese extraño rostro? ¿Por qué lo perseguían? ¿Por qué lo veneraban? MIENTRAS SOPLA EL VIENTO

Simultáneamente! REAL HOY CONTINENTAL. 2ª SEMANA. EL BOMBERO ATOMICO

AQUI ESTOY YO; ALBERTO CASTILLO, ¡UN TIGRE PARA EL TANGO! JUEVES 23; CAUPOLICAN

Antes de abandonar Chile, este insigne cantor argentino ALBERTO CASTILLO, honradamente vinculado a las simpatías generales del gran público santiaguino...

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL Ballet Nacional Chileno TEMPORADA 1963 MIERCOLES, A LAS 19 HORAS. SEGUNDA FUNCION TEATRO VICTORIA

Old Spice shaving products advertisement featuring a mug, a can, and a bottle of shaving foam.

ORDINA ALAMEDA 2981 Lado T. Alameda

GRANDES REVISTAS HOY ALBERTO CASTILLO HUMORESQUE. ¡A TABLERO VUELTO! CON SU GRAN ORQUESTA TIPICA DIRIGIDA por ANGEL CONDERCURI

